

## LES FLANDROYANTES #4

Après le succès des éditions précédentes, le festival Les Flandroyantes inventé par les équipes du Bateau Feu et du Vivat se déploie sur les huit villes de la Communauté de communes Flandre Lys avec cette fois une dimension transfrontalière, grâce à la collaboration du CasinoKoksijde et du Centre culturel de Comines. Merci à tous nos partenaires et aux habitants complices de leur implication pour faire de cette quatrième édition un événement festif.

*Na het succes van de vorige edities vindt het door de teams van Le Bateau Feu en Le Vivat in het leven geroepen festival Les Flandroyantes nu plaats in de acht steden van de Communauté de communes Flandre Lys, met dit keer een grensoverschrijdende dimensie, dankzij de medewerking van CasinoKoksijde en het Cultuurcentrum van Comines. Dank aan al onze partners en de inwoners die zich hebben ingezet om de vierde editie van dit feestelijke evenement mogelijk te maken.*



**Rejoignez-nous à Merville en bus**  
*Neem de bus om ons in Merville op te zoeken*

**DÉPARTS** **SAMEDI 13 MAI**  
• Bateau Feu, Dunkerque - 16:30  
• Vivat, Armentières - 16:45  
• Centre culturel de Comines-Warneton - 16:30  
Pour le retour : départ de Merville à 22:00  
Vertrekkijd van de terugreis om 22:00

**DIMANCHE 14 MAI**  
• DeGrote Post, Ostende - 13:00

Infos et réservations auprès des salles de spectacles  
meer info en reserveren bij de theaterzalen



**PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS**



## PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS

**Un programme inédit dans un lieu insolite !** Passez un moment magique au milieu des arbres avec des faiseurs d'aventures, des circassiens, des troubadours... La soirée sera parsemée de surprises au détour des chemins, des spectacles pour les enfants, les familles, les adultes...  
Ce rendez-vous transfrontalier est proposé par le Centre culturel MJC de Comines-Warneton.

*Een geheel nieuw programma op een heel bijzondere plek! Beleef betoverende momenten omringd door bomen, samen met avonturenmakers, circusartiesten, troubadours... De avond zit vol met verrassingen tijdens de wandeling, met voorstellingen voor kinderen, gezinnen, volwassenen...  
Dit grensoverschrijdende evenement wordt aangeboden door het Cultureel centrum MJC van Comines-Warneton.*

**CONTES, LECTURE, MARIONNETTES, MUSIQUE 8+**  
**SPROOKJES, VOORLEZEN, MARIONNETTEN, MUZIEK 8+**

**VENDREDI 5 MAI | DÈS 18:00**  
• Bois de Ploegsteert, Comines-Warneton, Belgique  
• gratuit (à l'exception du spectacle Poucet des Royales Marionnettes)  
• gratis (behalve de voorstelling Poucet van Les Royales Marionnettes)  
• [www.cccw.be](http://www.cccw.be)

## DES RENDEZ-VOUS le long de la frontière

*Evenementen langs de grens*



**JEUDI 4 MAI DUNKERQUE**

**DANSE / CINÉMA 12+**  
**DANS / FILM 12+**

**JEUDI 4 MAI | 20:00**  
• Le Bateau Feu, Dunkerque  
(Bus au départ du Vivat à 18:30 de bus vertrekt vanuit Le Vivat om 18:30)  
• 1H40 | 9€

## PORTRAITS DANSÉS

**Une soirée découverte de trois solos chorégraphiques.** Trois intimités se racontent par la danse entre krump et danse contemporaine. *Cellule* dessine un autoportrait à fleur de peau de Nach. Dans *Rain*, Meytal Blanaru puise dans le souvenir d'une expérience traumatisante de son enfance. *Paludier* est un court-métrage de Lionel Bègue sur Tatanka Gombaud, danseur devenu paludier.

*Een avond met drie choreografische solo's. Intimiteit op drie manieren verhaald door een dans tussen krump en moderne dans. Cellule schetst een uitzonderlijk gevoelig zelfportret van Nach. In Rain diept Meytal Blanaru de herinnering aan een traumatiserende ervaring uit zijn kindertijd op. Paludier is een poëtische korte film van Lionel Bègue geïnspireerd op het leven van Tatanka Gombaud, een danser die zoutpanarbeider werd.*



**SAMEDI 6 MAI ARMENTIÈRES**

## LE SOL OBLIGE DIDIER BOUTIANA | CIE SOUL CITY

**Ensemble, ces danseurs sont plus forts.** Sept danseurs et danseuses qui ne peuvent compter que sur deux choses : leurs partenaires et le sol qui les soutient. Évoluant dans un décor épuré sur fond de musique électronique maloya venue tout droit de La Réunion, cette danse totale et singulière inspirée des mouvements de combattants vous captivera. Avec le soutien de l'Onda-Office national de diffusion artistique.

*Samen zijn deze dansers sterker. Zeven dansers en danseressen die maar op twee dingen kunnen vertrouwen: hun partners en de grond waarop ze zich bevinden. Deze bijzondere totaal dans, geïnspireerd op bewegingen van strijders, uitgevoerd in een sober decor met elektronische maloya muziek die rechtstreeks uit La Réunion is overgevlogen, weet iedereen te boeien.  
Met de steun van Onda-Office national de diffusion artistique*

**DANSE / DANS 8+**

**SAMEDI 6 MAI | 20:00**  
• Le Vivat, Armentières  
• +/- 1H | 2€ > 18€



### INFOS ET BILLETTERIE PRAKTISCHE INFO & TICKETVERKOOP

**AU BATEAU FEU**  
• Place du G<sup>de</sup>-de-Gaulle, Dunkerque  
• +33(0) 3 28 51 40 40  
• [lebateaufeu.com](http://lebateaufeu.com)

**AU VIVAT**  
• Place Saint-Vaast, Armentières  
• +33(0) 3 20 77 18 77  
• [levivat.net](http://levivat.net)

**CINÉMA ESPACE CULTUREL ROBERT HOSSEIN**  
• 19 rue du Pont de Pierre, Merville  
• +33(0) 3 28 42 07 56  
• [culturemerville.fr](http://culturemerville.fr)

**CENTRE CULTUREL DE COMINES-WARNETON**  
• L'Arsenal 47, rue de la Procession, Comines  
• +32 56 56 15 15  
• [cccw.be](http://cccw.be)

**CULTUURCENTRUM DE GROTE POST**  
• H. Serruyslaan 18A, Oostende  
• +32 59 56 85 00  
• [degrotepost.be](http://degrotepost.be)

## AGENDA

**JEUDI 4 MAI**

**PORTRAITS DANSÉS**  
20:00 | Le Bateau Feu, Dunkerque  
• Bus au départ du Vivat à 18:30

**VENDREDI 5 MAI**

**PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS**  
18:00 | Bois de Ploegsteert, Comines-Warneton, Belgique

**SAMEDI 6 MAI**

**LE SOL OBLIGE**  
20:00 | Le Vivat, Armentières

**VENDREDI 12 MAI**

**CONCERT DE BIENVENUE**  
18:00 | Espace culturel Jean de la Fontaine, Lestrem

**EN ATTENDANT LE GRAND SOIR**  
20:00 | Gymnase Pierre Sizaire, Merville

**SAMEDI 13 MAI**

**ESCALES ARTISTIQUES DU BATEAU PARADE :**  
• 11:00 | Départ du bateau, Armentières  
• 14:00 | Le parc Watine, Estaires  
• 15:00 | Jardin public, La Gorgue  
• 17:30 | Parc des Prés de la Ville, Merville

**MARCHE SONORE**  
13:30 - 16:30 | Base nautique Flandre Lys, Haverskerque

**BALADE INSOLITE ATERRIR PIERRE PIED**  
15:30 | place de La Libération, Merville

**EN ATTENDANT LE GRAND SOIR**  
19:00 | Gymnase Pierre Sizaire, Merville

**BAL OXYGÈNE**  
21:00 | Parc des Prés de la Ville, Merville

**DIMANCHE 14 MAI**

**DÉPART DE LA BOUCLE ARTISTIQUE À VÉLO**  
9:30 | Halte nautique, Sully-sur-la-Lys

**RÉVEIL CORPOREL MUSICAL**  
10:00 | Halte nautique, Sully-sur-la-Lys

**MARCHÉ DES PRODUCTEURS**  
10:30 | Parc Cœur de ville, Laventie

**PIQUE-NIQUE MOUVEMENTÉ**  
12:00 | Parc centre, Fleurbaix

**EN ATTENDANT LE GRAND SOIR**  
16:00 | Gymnase Pierre Sizaire, Merville

# LES FLANDROYANTES #4

4 > 14 MAI/MEI 2023

DANS  
WANDELINGEN  
CIRCUS  
MUZIEK

ESCALES ARTISTIQUES PAR MONTS ET MER

DANSE  
MUSIQUE  
CIRQUE  
BALADES



[WWW.LEBATEAUFEU.COM](http://WWW.LEBATEAUFEU.COM) | [WWW.LEVIVAT.NET](http://WWW.LEVIVAT.NET)

Réalisation : Mars 2023 | Conception : Julie Sagnot  
Impression : Nord'Imprim



VENREDI  
12 MAI

### CONCERT DE BIENVENUE WELKOMSTCONCERT

En Flandre Lys avec le duo Belvédère!

in Flandre Lys met het Duo Belvédère!  
18:00 | ESPACE CULTUREL JEAN DE LA FONTAINE  
(301 ALLÉE PIERRE MACQUART), LESTREM

Een weekend aan de oever van de Leie volg de gids

# UN WEEK-END AU BORD DE LA LYS

## suivez le guide



venez à vélo

Pour les cyclistes, rejoignez Les Flandroyantes en toute autonomie en empruntant la véloroute des Flandres (V364) !  
levivat.net

## 1 Guettez le bateau parade ! Houd de paradeboot in de gaten!

Le bateau parade des Flandroyantes naviguera le long de la Lys, d'Armentières à Merville. À son bord, Johnny et Wallace, les rois de l'animation musicale, rejoindront la chorégraphe et danseuse Melody Manceau, la chanteuse Gaëlle Rambaut et le guitariste Clément Lenoble pour vous réserver un sacré programme à chaque escale !

De paradeboot van Les Flandroyantes zal over de Leie varen, tussen Armentières en Merville. Aan boord, Johnny en Wallace, geweldige entertainers die samen met de choreografe en danseres Melody Manceau, de zangeres Gaëlle Rambaut en de gitarist Clément Lenoble een schitterend muziekprogramma ten gehore zullen brengen!

SAMEDI  
13 MAI  
DÈS 11 H

DIMANCHE  
14 MAI  
DÈS 9 H 30



### DÉPART D'ARMENTIÈRES VERTREK UIT ARMENTIÈRES

11:00 | RUE COLI,  
AU BOUT DU QUAI  
DE LA DÉRIVATION

Larguons les amarres en fanfare.  
Laten we met veel tamtam de trossen losgooien.

### ESCALE À ESTAIRES TUSSENSTOP IN ESTAIRES

14:00 | PARC WATINE,  
RUE JEAN LE GUET

Envie de danser ? Suivez le mouvement et laissez-vous porter.  
Envie de danser ? Suivez le mouvement et laissez-vous porter.

### ESCALE À LA GORGUE TUSSENSTOP IN LA GORGUE

15:00 | JARDIN PUBLIC,  
4 RUE DU DUC DE BERRY

Participez au concert L'amour à la carte suivi d'une surprise dansée.  
Neem deel aan het concert L'amour à la carte gevolgd door een surprise vol dans.

### ESCALE FINALE À MERVILLE EINDSTOP IN MERVILLE

17:30 | PARC DES PRÈS DE LA VILLE,  
RUE BASSE

Retrouvons l'ensemble des artistes avant les festivités du soir.  
Hier vinden we alle artiesten terug vóór de avondfestiviteiten.

## 2 Marche sonore Geluidswandeling

13:30 | BASE NAUTIQUE D'HAVERSKERQUE

Dans le cadre des Parcours du Cœur, la compagnie On Off vous proposera une audio-thérapie pour vos tympans le long de la Lys. Découvrez leur spectacle déambulatoire Voyage en eaux vives à l'aide d'un casque audio.

In het kader van de Parcours du Cœur biedt het gezelschap On Off u een audio-therapie voor uw trommelvlies langs de Leie. Ontdek hun wandelende voorstelling Voyage en eaux vives met een koptelefoon op uw oren.

4

## Boucle artistique à vélo Artistieke rondrit op de fiets

9:30 | HALTE NAUTIQUE, SAILLY-SUR-LA-LYS (AVAL DU PONT ROUTIER DE SAILLY, RIVE DROITE) | 10+ | levivat.net

22 km à vélo pour traverser Sailly-sur-la-Lys, Laventie, Fleurbaix et profiter des différents rendez-vous.

Avec la participation d'Anouck Everaere et Lulu Scott, artistes en résidence CLEA sur le territoire de la CCFL.

22 km op de fiets langs Sailly-sur-la-Lys, Laventie, Fleurbaix en om de verschillende voorstellingen bij te wonen. Met de deelname van Anouck Everaere en Lulu Scott, artiesten uit de residentie CLEA op het grondgebied van de CCFL.

6

## Marché des producteurs à Laventie Producentenmarkt

10:30 | PARC CŒUR DE VILLE

Savourez les spécialités locales des producteurs de la CCFL et de nos voisins belges pour un apéro musical avec Toto&Jojo.

Proef de lokale specialiteiten van de producenten van de CCFL en van onze Belgische burens tijdens een muzikaal aperitief met Toto&Jojo.

5

## Réveil corporel à Sailly-sur-la-Lys Ochtendgymnastiek

10:00 | HALTE NAUTIQUE (AVAL DU PONT ROUTIER DE SAILLY, RIVE DROITE)

Un dimanche qui débute en douceur et en mouvements avec Thierry Vandersluys, danseur improvisateur accompagné d'un musicien.

Een zondag die met rustige bewegingen begint met improviserend danser Thierry Vandersluys, onder begeleiding van een muzikant.

7

## Pique-nique mouvementé à Fleurbaix Veelbewogen picknick

12:00 | PARC CENTRE, 9 RUE HENRI LEBLEU

Ramenez votre pique-nique dans le parc de Fleurbaix. Entre l'entrée et le dessert, le danseur Thierry Vandersluys et son musicien vous réservent un menu mouvementé.

Neem uw picknick mee naar het Parc de Fleurbaix. Tussen voor- en nagerecht hebben danser Thierry Vandersluys en zijn muzikant een veelbewogen menu voor u samengesteld.

## Balade insolite Bijzonder tochtje Atterrir perdre pied

15:30 | PLACE DE LA LIBÉRATION,  
MERVILLE

Marine Fontaine, Anna Czapki et Bruno de Watcher, artistes performers, vous proposent une découverte insolite du paysage.

Avec la complicité de trois groupes d'habitants de Merville, Dunkerque et Koksijde dans le cadre du projet de Coopération transfrontalière.

De performancekunstenaars Marine Fontaine, Anna Czapki en Bruno de Watcher bieden u een originele ontdekking van het landschap. Samen met drie groepen deelnemers uit Merville, Duinkerke en Koksijde in het kader van het Grensoverschrijdende samenwerkingsproject.

12, 13,  
14 MAI  
À MERVILLE

DANSE / CIRQUE 8+  
DANS / CIRQUE 8+

VENREDI 12 MAI | 20:00  
SAMEDI 13 MAI | 19:00  
DIMANCHE 14 MAI | 16:00

GYMNASE PIERRE SIZAIRE,  
MERVILLE (RUE DE LA  
BLANCHISSERIE)

1H 50  
10 € / 5 € (-12)

## SPECTACLE EN ATTENDANT LE GRAND SOIR CIE LE DOUX SUPPLICE

Un spectacle à l'énergie communicative qui croise avec pur bonheur cirque et danse.

Autour de la piste, artistes et public se confondent. Les neuf circassiens et danseurs surgissent de partout, explorent la piste, leurs corps, leurs limites et nous embarquent avec eux, dans ce doux vertige de la danse. Des figures virtuoses, des chorégraphies à couper le souffle et une énergie contagieuse, jusqu'à la transe finale joyeuse. Souriez et entrez dans la danse.

Een voorstelling met een aanstekelijke energie die circus en dans op een geweldige manier bij elkaar weet te brengen.

Rond het podium worden artiesten en publiek één. De negen circusartiesten en dansers duiken overal op, verkennen het podium, hun lichaam en hun limieten en nemen ons met hen mee in een enigszins duizelingwekkende dans. Virtuoze personages, adembenemende choreografieën en een aanstekelijke energie, tot aan de finale in een vrolijke trance. Glimlach en dans mee

SAMEDI  
13 MAI  
MERVILLE  
21 H



## BAL OXYGÈNE

SAMEDI 13 MAI | 21:00

PARC DES PRÈS DE LA VILLE (RUE BASSE), MERVILLE  
2 H | GRATUIT

Les cinq musiciens et quatre chanteurs de l'orchestre Oxygène vont interpréter un répertoire festif de variétés internationales des années 70 jusqu'à aujourd'hui pour mettre une ambiance de folie et vous faire danser !

De vijf muzikanten en vier zangers van het orkest Oxygène voeren een feestelijk repertoire met internationale lichte muziek vanaf de jaren '70 tot nu uit om een geweldige sfeer te scheppen en u aan het dansen te krijgen!

